|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |  |

Женева, 13 мая 2020 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 11/13 БСЭ**  SG13/TK | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 13‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5126 +41 22 730 5853 [tsbsg13@itu.int](mailto:tsbsg13@itu.int) [http://itu.int/go/tsg1](http://itu.int/go/tsg11)3 |

|  |  |
| --- | --- |
| **Предмет**: | **Виртуальное собрание 13-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т,  20−31 июля 2020 года** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Имею честь пригласить вас принять участие в следующем собрании 13-й Исследовательской комиссии (*Будущие сети, с особым акцентом на IMT-2020, облачные вычисления и доверенные сетевые инфраструктуры*), которое планируется провести как полностью виртуальное собрание с 20 по 31 июля 2020 года включительно.

Вследствие текущей пандемии COVID-19 и по согласованию с Председателем 13-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, руководящим составом и БСЭ данное собрание заменяет собрание, которое первоначально планировалось провести в Женеве в те же даты.

Просим принять к сведению, что стипендии не предоставляются, все собрание в полном объеме проводится на английском языке и устный перевод не обеспечивается.

Пленарное заседание, посвященное открытию, будет проведено утром в понедельник, 20 июля 2020 года, с 10 час. 00 мин. по женевскому времени [с использованием инструмента дистанционного участия MyMeetings](https://remote.itu.int/). Документы, подробные сведения о дистанционном участии и другая актуальная информация размещены на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx).

*Практическое учебное занятие по преодолению разрыва в стандартизации (ПРС) для делегатов из развивающихся стран планируется провести 21 июля 2020 года с 14 час. 00 мин. до 15 час. 30 мин. по женевскому времени.* (Просьба заявить о своей заинтересованности в участии в этом мероприятии по адресу: [tsbbsg@itu.int](mailto:tsbbsg@itu.int).)

Параллельно с собранием ИК13 проводятся следующие мероприятия:

− виртуальное собрание 11-й Исследовательской комиссии МСЭ-Т, 22−31 июля 2020 года, подробная информация содержится в [Коллективном письме 10/11](https://www.itu.int/md/T17-SG11-COL-0010/en);

− виртуальное собрание Руководящего комитета МСЭ-Т по оценке соответствия (CASС МСЭ-Т), 24 июля 2020 года, подробная информация размещена на [веб-странице CASC](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/CASC.aspx).

Следует иметь в виду, что регистрация для участия в каждом из этих мероприятий проводится отдельно от регистрации для участия в собрании 13‑й Исследовательской комиссии.

Для участия в виртуальном собрании ИК13 **регистрация обязательна**.

**Основные предельные сроки**:

|  |  |
| --- | --- |
| 20 мая 2020 г. | − [Представление Членами МСЭ-T вкладов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/), для которых запрашивается письменный перевод |
| 20 июня 2020 г. | − Регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx)) |
| 7 июля 2020 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T (с использованием опции "Непосредственное размещение документов")](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) |

Практическая информация о собрании приведена в **Приложении A**. Проект **повестки дня** собрания, который подготовил Председатель ИК13 г-н Лео Леманн (Швейцария), и **проект плана распределения времени**, подготовленный руководящим составом ИК13, содержатся в **Приложении В**.

Желаю Вам плодотворного и приятного собрания.

|  |  |
| --- | --- |
| С уважением,  A close up of a logo  Description automatically generatedЧхе Суб Ли Директор Бюро  стандартизации электросвязи | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg13ИК13 МСЭ-T |
| Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация о собрании

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т, имеющими [учетную запись пользователя МСЭ](http://www.itu.int/TIES/) с доступом в TIES.

**РАБОЧИЙ ЯЗЫК**: Собрание в полном объеме проводится только на английском языке.

**ИНТЕРАКТИВНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УЧАСТИЕ**: Для обеспечения дистанционного участия во всех сессиях, включая сессии, на которых принимаются решения, такие как пленарные заседания рабочих групп и исследовательских комиссий, будет использоваться инструмент [MyMeetings](https://remote.itu.int/). Делегаты должны зарегистрироваться на собрании и, беря слово, должны называть себя и организацию, к которой они относятся. Дистанционное участие обеспечивается по принципу "максимальных усилий". Участникам следует принять к сведению, что собрание не будет задерживаться или прерываться из-за невозможности какого-либо дистанционного участника подключиться, прослушивать или выступать. В случае если качество речевого сигнала дистанционного участника признается неудовлетворительным, председатель может прервать дистанционного участника и воздерживаться от предоставления этому участнику слова до устранения проблемы.

Регистрация

**РЕГИСТРАЦИЯ**: Регистрация является обязательной и осуществляется в онлайновой форме на [домашней странице Исследовательской комиссии](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/default.aspx) **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. В отсутствие регистрации делегаты не смогут получить доступ к инструменту дистанционного участия.

Как указано в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), в системе регистрации МСЭ-Т требуется утверждение заявок на регистрацию координатором; порядок настройки автоматического утверждения этих заявок описан в [Циркуляре 118 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118).

Членам МСЭ предлагается, по мере возможности, включать в свои делегации женщин.

ANNEX B

Draft agenda for the plenary meetings of Study Group 13

(Virtual meeting, 20−31 July 2020)

NOTE ‒ Updates to the agenda can be found in [TD271/PLEN](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG13-200720-TD-PLEN-0271).

1 Opening of the meeting

2 Welcome remarks by the Director of TSB

3 Approval of the agenda

4 Rapporteur appointments, other nominations, if required

5 Approval of the work plan for the meeting and document allocation

6 Brief reports on activities since the 13 March 2020 Study Group 13 meeting

6.1 FG ML5G (17 – 18 March and 2 – 3 June 2020, e-meetings)

6.2 FG NET2030 (15 – 19 June 2020, virtual meeting)

6.3 JCA-IMT2020 (13 July 2020, e-meeting)

6.4 Rapporteur activities

6.5 Bridging Standardization Gap

6.6 Recommendation approvals, if any

6.7 Others as identified

7 Organization of the work

8 Documents addressed to the plenary

9 Preparations for WTSA-20 and next study period:

9.1 NSP ad-hoc report

9.2 Approval of SG13 updates to WTSA Resolution 2

9.3 Approval of a proposed set of Questions for study in the next study period

10 Initiation of approval procedures for draft Recommendations

11 Approval of texts (Appendices, Supplements,...), if any

12 Approval of Working Party reports including interim activities

13 Updating of the Study Group 13 work programme and agreement on the new work

14 Liaison and interaction with other groups

15 Miscellaneous

16 Closing of the meeting

NOTE − Updates to the timeplan can be found in [TD272/PLEN](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=T17-SG13-200720-TD-PLEN-0272).

Study Group 13 meeting draft time plan   
Virtual meeting, 20−31 July 2020 (first week)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 20 July** | | | | | | | **Tuesday 21 July** | | | | | | | **Wednesday 22 July** | | | | | | | **Thursday 23 July** | | | | | | | **Friday 24 July** | | | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| **PLEN/13** |  | **A1** | **A** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| WP3/13 |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q1/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Q2/13** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Q5/13** |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  | |
| **Q16/13** |  |  |  |  | R |  |  | R | R | R |  | R |  |  |  | R | R | R | R |  |  |  | R | R | R |  |  |  | R | R | R | R |  |  |  | |
| WP2/13 |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q7/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Q17/13** |  |  |  |  | R |  |  | R | R |  |  | R |  |  | R | R |  | R | R |  |  | R | R |  | R |  |  |  | R | R |  | R | R |  |  | |
| **Q18/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  | |
| **Q19/13** |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  | |
| WP1/13 |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q6/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q20/13** |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  | R | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  | |
| **Q21/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Q22/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Q23/13** |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | |
| **Other activities** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **NSP Ad-hoc** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **BSG training** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Session timing:** 0 − 0800-0925; 1 − 0930-1055; 2 − 1100-1225; 3 − 1230-1355; 4 − 1400-1525; 5 − 1530-1655; 6 – 17:00-18:30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key**: **A** – virtual session is recorded and archived; **R** – Remote participation (all sessions at this virtual SG meeting) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Study Group 13 virtual meeting draft time plan   
20−31 July 2020 (second week)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday 27 July** | | | | | | | **Tuesday 28 July** | | | | | | | **Wednesday 29 July** | | | | | | | **Thursday 30 July** | | | | | | | **Friday 31 July** | | | | | | |
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | |
| **PLEN/13** |  | **A1** | **A** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **A1** | **A** | **A** | **A** |  |  | |
| WP3/13 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R**2** | R |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q1/13** | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q2/13** | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q5/13** |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q16/13** |  | R | R |  |  |  |  | R | R | R |  |  |  |  |  | R | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| WP2/13 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R**2** | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q7/13** | R | R | R |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q17/13** | R | R |  |  | R |  |  | R | R |  | R |  |  |  | R | R |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q18/13** |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q19/13** |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| WP1/13 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q6/13** | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q20/13** | R | R | R |  |  |  |  |  | R | R | R |  |  |  | R | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q21/13** | R | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q22/13** | R | R | R |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Q23/13** | R | R |  |  |  |  |  | R | R |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Other activities** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **NSP Ad-hoc** |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  | R |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | |
| **Session timing:** 0 − 0800-0925; 1 − 0930-1055; 2 − 1100-1225; 3 − 1230-1355; 4 − 1400-1525; 5 − 1530-1655; 6 − 17:00-18:30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Key**: **A** – virtual session is recorded and archived; **R** – Remote participation (all sessions at this virtual SG meeting) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**Notes**

All times in CEST (Geneva) (UTC +2)

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | Starts from 10:00 |
| **2** | Starts after the previous WP meeting is over |

**Key**

|  |  |
| --- | --- |
| **NSP** | Ad-hoc on preparation for the Next Study Period |
| **BSG** | Bridging Standardization Gap |
| A: | Virtual session is recorded and archived |
| R: | Session is supported by remote participation tool, details [here](https://www.itu.int/myworkspace) (all sessions at this virtual SG meeting) |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_